

- 关于台词的备注:

这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

Feifei

大家好，欢迎收听 BBC 英语教学的“你问我答”节目，我是冯菲菲。在这档节目中，我们回答大家在英语学习中遇到的各种难题和疑问。本期节目要回答的问题来自 Iris，我们来听一下她的问题。

Question

你好，“fill in”、“fill out”都好像有“填满”的意思，想问差别在哪？

Iris

Feifei

Iris，谢谢你来信提问。“Fill in”和“fill out”都是动词短语。所有的动词短语至少都由两部分构成：一个动词和一个小品词。小品词可能是介词或副词。为了更好地理解动词短语的用法，首先应该考虑下面这两点：

- 第一、动词短语中的动词是否及物；
- 第二、动词和小品词是否能分开使用；

我们先来讲一讲，在哪些语境中既可以用“fill in”，也可以用“fill out”。它们通常都用来谈论有关填写表格、文件、网页信息的话题。比如，说“填写”试卷的时候，我们就可以用“fill in”或“fill out”。除了这个共同点以外，这两个短语的后面也都可以直接加宾语，而且它们也都可以分开使用，意思相同。我们来听四个例句。

Examples

The tourists were required to fill in a visa application.

If you'd like to join the gym, please fill out this form with your information.

Hi, is this customer support? Yes, I filled the sales information in, but my order hasn't gone through.

Please finish filling the test out quickly. Time is almost up.

Feifei

这里要提醒大家的是，如果想要明确动词短语中的代词是什么，那么必须把代词放在动词和小品词之间。来听两个例句，注意，代词都用被放在“fill in”和“fill out”的中间。

Examples

Hi, is this customer support? Yes, I filled it in, but my order hasn't gone through.

Please finish filling it out quickly. Time is almost up.

Feifei

上面讲过了“fill in”和“fill out”的共同点，那么，下面来看看它们的不同。首先，“fill out”有一个“fill in”没有的意思。“Fill out”可以指人因为年龄大了而长胖、发福。在表达这层意思的时候，“fill out”的后面不需要加宾语，而且动词和介词不能分开来。来听一个用“fill out”表示“发福”的例句。

Example

Kai? Is that you? Wow! You've really filled out! Last time I saw you, you were a boy!

Feifei

下面来说说“fill in”的另一层意思。“Fill in”可以表示“填补、填满”一个事物。在这个用法中，我们需要在“fill in”的后面加宾语，而且“fill in”在这里可以分开使用。来听两个例句。

Examples

The new councillor promised to repair the roads and fill in all the potholes.

Once the new canal was complete, the builders filled the old riverbed in.

Feifei

另外，动词短语“fill in”还可以表示“代替、临时补缺一个岗位”。在工作场景中，一位同事生病不能上班，另一人临时替班，这时就可以用“fill in”。在表达这层含义的时候，“fill in”的后面加介词“for”——“fill in for someone”，意思就是“代替、临时补缺”。我们来听两个例句。

Examples

The young teacher told the students that their regular teacher had flu so he would be filling in for her.

Lu has broken her arm so will be off for a month. We need to find someone to fill in for her.

Feifei

如果我们在“fill”、“in”这两个词当中间加上一个连字符，那么它就变成了名词“fill-in”，意思是“代理某个空缺岗位的人”。在读的时候，重音在前。来听一个例句。

Example

Everyone, this is Di. She'll be the fill-in while Cara is away on maternity leave.

Feifei

除了“fill something in”以外，我们还可以“fill someone in”，意思是“向某人提供信息或消息”。来听一个例句。

Example

The business advisor filled the team in on the new company strategy.

Feifei

好了，以上我们介绍了“fill in”和“fill out”的相同之处和它们各自独有的用法。我们再来总结一下：在表示“填写”文件、表格的时候，“fill in”和“fill out”没有区别。除此之外，它们各自独有的意思包括以下几点：“fill out”可以指一个人因年龄增大而“发福、长胖”；“fill in”的用法更多——“fill in for someone”可以表示“代替、填补一个空缺的岗位”；“fill someone in on something”可以用来表示“向某人提供信息或消息”。

如果你在英语学习中遇到了疑问，可以把问题发送到我们的邮箱，邮箱地址是 questions.chinaelt@bbc.co.uk，你也可以通过微博“BBC 英语教学”与我们取得联系。谢谢收听“你问我答”节目。我是冯菲菲。下次再见！